

Brišč

GLASILO STARIH BAJT

Izdajata ga: KŠP Ljubljana in KŠP Maribor

Datum: 28. 4. 1990 ob 23.59 uri.



Zdravo 'si tisti, ka štete Bruc!

Znamo, ka ste se komaj fčakali, da de leto naokouli, pa te opet meli v rokaj novo številko Bruca.

Letošnje leto - leto v znamenji gospodarskij kriz, pa blokad, konvertibilnij dinarof - močno odsejvle tudi v našon Bruci; tou te vidli 'da te ga prešteli (reklam pa toga, kôlko ščeš). Tak smo meli ukrepe tudi v uredništvu Bruca - racionalizacijske! - se pravi, ka se nas je samo par lidij mantralo.

Ali Bruc je tu! Želijn van dosta smeja, 'da te ga šteli, če ta pa resni, pa spijte eno kupico na naše zdravje!

Uredništvo

ABC POMURKA

ABC POMURKA
KMETIJSKO GOSPODARSTVO RAKIČAN

ima v svoji sestavi naslednje profitne centre:

- Poljedelstvo in govedoreja Rakičan
- Pražište
- Tovarna močnih krmil



ZVEZDA

MURSKA SOBOTA

HOTEL IN RESTAVRACIJA ZVEZDA
PREKMURSKI HRAM, MOTEL ČARDA,
DISKOTEKA SUPER LI, PENZION BELTINCI,
PRODAJNI CENTER M. SOBOTA

PRIPOROČAMO SE S SVOJO PONUDBO

KLUB PREKMURSKIH STUDENTOV - LJUBLJANA (1989/90)

Zdravo bruci, brucke, stare bajte in vsi ostali. Zdaj smo že krepko zakorakali v novo študijsko leto.

Letošnja skupščina KPŠ - Ljubljana je pokazala, da nam vsem prekmurskim študentom v Ljubljani niso pozeble korenine, le iz naših domačih občin je bil odziv malce kritičen (vzroki različni). Še vedno smo namreč brez svojega klubskega prostora, kar nam dodatno povzroča stroške obveščanja, sestajanja ipd..., vendar še nismo izgubili upanja, da bomo tudi tega dočakali.

Prijetno smo bili presenečeni, čeprav le simbolične, finančne pomoči (!500,00 din) z murskosoboške občine, kar nam bo vsaj malo olajšalo propagandno dejavnost.

Prizadevamo si, da bi klub zopet zaživel v pravem pomenu in, da bi imeli Prekmurci vsaj nekaj, kar bi nas povezano, saj smo iz najbolj oddaljenih krajev Slovenije in je včasih kar prijetno slišati dve, tri po prekmursko.

Marsikatere težave se skupaj lažje prebrodi in zopet gre, naprej - v prihodnost - toda kakšno ... ?

Predsednik KPŠ-Lj
Robert Režonja



comtron
d.o.o.

NAPREDNA RAČUNALNIŠKA TEHNOLOGIJA

- 88, 286, 386, 486 PC kompatibilni računalniki
- kompletna dodatna oprema
- računalniške mreže (LAN)
- programska oprema

SLOVENSKA 28, MARIBOR

tel.: (062) 221-303

fax: (062) 222-055

Naša oprema..... vaši uspehi

POROČILO O DELOVANJU KPŠ-MB ZA LETO 1989/90

Konec meseca oktobra smo izvedli redno skupščino, na kateri smo izvolili novo predsedstvo in pripravili program dela kluba za tekoče študijsko leto.

1. Osnovno naložo, ureditev klubskih prostorov, smo opravili nekje do novega leta, tako, da so sedaj ti prostori vsaj približno tako urejeni, da ustrezajo namenu, zaradi katerega smo jih najeli od uprave študentskih domov.
2. Od začetka aprila so tekle priprave za organizacijo brucovanja skupno s KPŠ Ljubljana.
3. Za konec meseca maja planiramo, da bomo uspešni organizirati študentsko veselico.
4. Konec študijskega leta pa planiramo klubski piknik.

KPŠ-MB je deloval na podlagi samofinanciranja (prodaja pijač), ker kakšnih drugih sredstev (dotacij) pač ni dobil.

Vsem organizacijam, ki so nam finančno pomagale pri organizaciji brucovanja in izdaji tega biltena, se zahvaljujemo.

Predsednik KPŠ-MB
Boris Cigut

The logo consists of the word "MURA" in a bold, sans-serif font, enclosed within a rounded rectangular border.

European Fashion Design

Proizvodnja oblačil

69000 Murska Sobota, Bijedičeva 2

AVTOPLESKARSTVO
AVTOLIČARSTVO



KUZMA MATIJA

ČRENŠOVCI 5•

69232 ČRENŠOVCI

SATELITSKE ANTENE

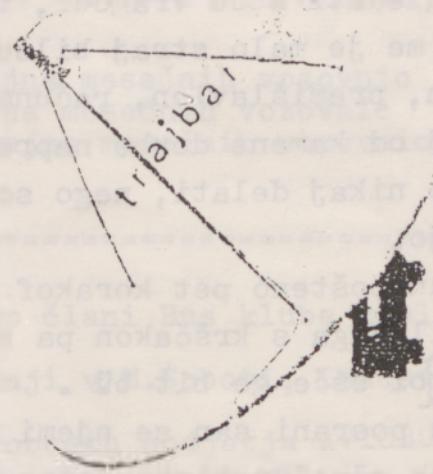
Srečno '90

vam želi

Trajbar Valentin

69261 CANKOVA – 67a

Telefon: 069/76-699



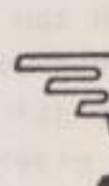
TV, AVTOMATIKA,

VIDEO, POSREDNIŠKA PRODAJA

ABC COMMUNIKATION

VELETRGOVINA



 Svetosnik

MOJE PRVO POTOVANJE V TURCIJO

Nej je dugo toga nazaj, da san jes z našega lejprusa Prekmurja v Lüblano vujšeu. Dva dni pred prihodom san si se vepire zrihtal, ka si želin do onemogočnosti studejrat, ka ži od rojstva samo o ton senjan, ka ži par lejt psihično in fizično zaradi tega hiran, pa san zato mogel večkrat v gostilno "Naci Horvat" skočiti, ka san te bar malo k sebi prišeu.

Ali čas je svoje napravò in evo mené na najbole luksuznun vlaki v Evropi "Texas-Orient" za Lüblano. Vorè su šle, ali vlak je samo nej mogen v Lüblano prijeti. Da san mislo, ka smo ži najmenje v Franciji, evo Lüblane.

Stoupin z vlaka "Mati sveta", ka je tu posvejtof gorelo. Več san si šteu sunčne očalje gor djati, te se zmiislin, ka san of teden, da san šou domou od meše (ob 4^h zajtra), brez kakšnega koli razloga (razen malo mi je s čoub po palinki smrdelo) z APN-6 spadnu, pa san očalje spotru. Evo zdaj pa san mèu sranje tü. Ali človik se v sili na vse navadi, vej pa san nej s cukra, deš je pa tudi nej šou.

Komaj san se na svetloubo navado, te pa začnen redno okouli sebe gledati "stou vragnuf," telko lüjdi na ednon samon mest, skoro me je malo straj bilou, ka san bù san.

Gledan, premišlavlen, računan, pa telko lüjdi je nej bilou v Črenšuvcaj od kamene doube naprej nej žijvij nej mrtvij. Ka li vraga nemajo nikaj delati, nego so vsi na cesti, pa brez veze okouli lejčejo.

Nej san pošteno pet korakov napravo "pras", več san ednoga rednuga 100 kilskuga s krščakon pa z marelof poudro. Dobro ka je bù dedek, inačikbi ešče ge bit bù.

Na pou posrani san se njemi nekaj v domačen jeziki opravičeval, pa mi dene oča: "Prekleta južna brača, odidite odkot ste prisli"! Jeben ti jes južno bračo, tvoj krščak, pa marelo, samo nej ka bi pa jeseni z Prekmurja kukarco pa njenico čakali. Nej san mèu več časa, ka bi z očon kakši demokratičen dialog odprla, ka san mèu ešče dosta druggij skrbij.

Spitavlen se je Rožna dolijna pa te zadejve za studente, pa so mi vsi na velko mali kama moren iti, vednako, pa na lejvo, pa na desno, pa vednako... Te se najšeu eden z TO 140, pa mi povej, ka ta vozi trola št. 14. Samo san ton čakau, zravnal san leto na trolo. Te vijdin, ka se pri prvij dveraj si mor gužvajo, pri sredinskij pa nišče, samo eno par jih je dol stounilo.

"Nimacie", si miislin, vij se samo rjivlite, rajši bi malo skruli sebe poglednuli.



AVTOBUSNI PROMET
Murska Sobota p.o.
69000 Murska Sobota, Bakovska 29
Telefon: (069) 21-884, 21-459

N O V O S T : ŠTUDENTI IN DIJAKI POSTANI TE ČLANI BUS KLUBA,
POPUST ZA ČLANE BUS KLUBA AVTOBUSNI PROMET
MURSKA SOBOTA

Od 1.4.1990 dalje odobravamo študentom in dijakom na medkrajevnem
potniškem prometu, na relacijah od kraja bivanja do kraja šolanja
50 % popust na avtobusih podjetja AVTOBUSNI PROMET od Lendave do
Ljubljane in obratno.

Član Bus kluba lahko postane študent-dijak, ki se vsak dan ali
večkrat na mesec vozi z avtobusom na isti relaciji.

Upravičenci popusta predhodno dvignejo izkaznico BUS KLUBA
Avtobusni promet M.Sobota, priložiti morajo potrdilo o šolanju.

VČLANITE SE LAHKO:

Avtobusna postaja M.Sobota, blagajna mesečnih vozovnic
Avtobusna postaja Lendava, blagajna mesečnih vozovnic
Avtobusna postaja G.Radgona, blagajna mesečnih vozovnic

=====

Navedeni 50-odstotni popust lahko člani Bus kluba uveljavijo
pri nakupu voznih kart v predprodaji v M.Soboti, Lendavi, G.Rad-
goni in Ljubljani ter na vseh avtobusih podjetja AVTOBUSNI PRO-
MET od Lendave do Ljubljane in obratno.

Pridružite se nam-potujte z nami!

Hop-cup, že san bū na troli, še za zic san se zagrebu. Te pa čujen: "Tovaris, bi lahko prišli malo bliže!" Gledan okouli sebe, te tou što debatejra. "Ne delajte se neumnega," čujen dele. "Si vrazje", da vijdin, ka šofejr gor stane, pa me glida direktno v očij. "Imate karto", me vijta? "Man samo turistično karto Lublane", san njemi pošteno povedal.

Te se je nekaj peno, nekše opolske rejci vō metal, ka san ga na konci komaj zrazmu, ka moren pri njemi za trolo plačati. No, ge so inteligenčni lidje problem hitro rešen.

Tak se jes pelan, na kar se zmajslein, ka mi nišče nej povedal, ge moren dol stoupiti. Eh, san si mislo. Včasi moreš malo tudi po občujtki delati. Gledan ge bi kakši študenton podobni lidje dol šli, pa sigdar jij je par tu dol stoupilo, par tan dol stoupilo...

Mij se vozimo, vozimo, na kunci že pa nekšij brigaj, samo naig-nouk henja, pa si dol odijdejo. Jes sidin gledan kak tele nouva vrata.

"Kaj pa vi čakate?" Čujen s placa ge je šofer sedu. "Rožno dolij-no", njemi pravin. Te se je nekaj hrzgetau, pa mi hapo objašnjavati kak san se zajebo, ka bi mogeu že dosta vrlé dol stoupiti. Ali tou njemi je nej folgalo, te je ščeu, ka njemi ešče ednouk plačan. Vmomenti san mēu pritisk 220.

Že san nanišano, ka njemi v lejvo okou plunen, pa či njemi ne-folgalo, sa ešče dvakrat za vüjo vrejzen, ali ovet je zmagala inteligenca.

Te se pelamo nazaj prouti "Rožnoj". "Tu smo", pravi. "Najlepša fala, zbourun" njemi nazaj poven. Te san že na pločnik stoupo, ka čujen "Hvala Bogu"! Dveri je že zapiral, ta ka san se njemi komaj vtēgnu zadrejti: "Živeli prasci"!

Ali zdaj san bū tu. Te san komaj penire z adresof najšeu od ednu-kolega, ka mi je obečo prvo pomouč v Lublani. Se san rad bū, da san prvo znano faco v Lublani vido.

Najprle sva se naje-la, te sva sakši dva stamprlina palinke dol fčesnula, tak ka se mi je že na konci tista njegova lüjknja, ka jo je on soba zvau čidužebolle vijdla.

No končno je napoča čas pošijtka. On moj stari frend mi je brez premišlavanja takoj odstoupo plac na plažiška se joj slovensko pravi pod).

Tak san si jes brez zdravniškuma nadzorstva cejlo nouč hrbtenico vō ravnal. Da san se zajtra zhudo, san mislo, ka me je oča z lisa delal. Ali z dobrouf volouf se ido. Te na iden jes, ka si sobo zrihtan.

San gospoud Raa me je tigti den rad rōu, eto na je poslau odnora, ka se prišeu izselit. Se lipou, pa prav, ali da san des dvej roložnici za plačati doubo, edno za zadnjij 15 dnij mejseca, drūjito pa isto telko ka san bii novinec šteri se prvič vseli, ta ka san za 15 dnij isto postel 2X plačau, san zbesno.

" Nej vas sran", san heisūilo." Prinas cisanje skrma kradnejo, vidi na meni v štiri oči!"

Tista v pisarni je na faci parkrat fasado meniala, te da je prisla do sape, san jes že tak močno dveri zapro, ka bi jij skoro z okviron seuf odneso.

Te san ešče par vör hišnika iskau, ta ka mi je ži se prejk prislo, ali nā konci san itak v sobi sedo, praznič žepof, ali srečen.

Te me je firbec mantrau kak je v varoši, pa san malo v mesto skočno. Te me scat pritijsne. Nega problema san si mislo, tu je mostiln pa toga kelko ščes.

Te pa ka san ži glij poulek bū, skočin v " Evropo". " Mati sveta" da me je socijalni slučaj 10 dinarof proso (1. 1987). Se so mi lasovje gor sli. Ali ka boš zdaj, ka san že skoro tokro v lačaj mōu.

Večer prijden mesta pa sera sit v sobo, ležin na posteli, sledan v strop, premislavljen,bole premislavljen,bole san začno kufre flrip positi, pakejrati, eda pa rda san kakšo grdo prekmursko rejč vō pluno." Tden jes domov", v svoje drago Prekmurje, ce bar lejko za sakšin grmon zabadaf ščijn, tu pa scanje 10 dinarof, sranje pa je že takši luksus, ka si ga povrejčen študent lejko samo 2 X tjedensko privoušči, pa ešče cisanje prinas skrma kradnejo... Ali itak me je najbole interesejralo, ka du naša mati za obid kūjali...

Zaidnouk van folga, moren friško domou, ovači mi ešče ce koužica med prstami zraste!!!

Vi idimo se na " Markovskun "

R.R

PRODAJALNA na DROBNO
KRESLIN SLAVICA
ČRENŠOVCI, Juša Kramarja 19
69232 ČRENŠOVCI

slaščičarna
"ČEBELICA" ČRENŠOVCI

R.Gafur

 okrepčevalnica

HORVAT NACI
ČRENŠOVCI



Soboslikarstvo
in
pleskarstvo

KEBEL ŠTEFAN
ČRENŠOVCI 5e
69232 ČRENŠOVCI

Rešitev križanke:

Vod.: 1. oktav, 6. Saone, 7. Arndt, 8. Moire, 9. Anker
(Upamo, da ni bilo pretežko!)

AGROMERKUR
agromerkur
proizvodnja perutninskega mesa p.o.
Murska Sobota

69000 Murska Sobota
I. L. Ribara 4
telefon: h.c. (069) 22-310, 22-340
22-341, 22-343, 25-332
direktor: 22-552
transport: 21-432
komerciala: 25-348
telex: 35-219
poštni predal: 138

IGRALEC

Nocoj bova zopet stupaj,
kot pred leti



Mraz bo,
zima
in veter nama bo pel pesem.

Na ustnicah želja.
Razgrnil bom zemljo
s tvojih mladih prsi.

Sla bova.
Tvoj nasmeh
mi bo dal vedeti
da se bo zgodilo.

Potrebujem tvoj nasmeh
in twojo voljo,
twojo moč,
da ne bom padel.

Twoje zgodbe in sanje
naj osivijo nocoj.

Pomagaj mi
in na tvojem grobu
bodo rasle rože.

Branko PINTARIČ



harmonija zdrave narave

Pot do zdrave narave začenjamo
z ekološkim letom 1990.

Vanj vstopamo z novim znakom
POMURKA.

Vrsta naših izdelkov bo
brez kemičnih dodatkov.

V njih bomo ujeli
del zdrave narave.



ŽIG, KI JAMČI ODSOTNOST KEMIČNEGA DODATKA.

MUČNA POMOTA

Pri Kovaču je velika žalost. Vsi sosedje so se zbrali, da bi pomolii par očenačov za dušni pokoj pokojnice.

V svoji sredini pa so pogrešali Korena, ki je že dve uri neprenehoma iskal svojo kozo.

Zbrani ob pokojni Kovačevi ženi so menili, da je najbolje če oboje sporočijo župniku, da bo ta dogodke oznanil pri maši. Torej poslali so Pepčka k župniku. Med potjo si je Pepček neprenehoma ponavljaj kar mora povedati župniku in sicer, da so Korenu kozo ukradli in da je Kovačeva že med rajnimi.

In Pepček kot Pepček je ob pogledu na župnika stvari malo drugače povedal, kot so se v resnici zgodile. Ce bi župnik vedel, kako zmeden je bil Pepček, ko mu je povedal novici, bi verjetno ugotovil, da je pri sporočilu nekaj narobe.

Zdaj pa je mislil, da je Korenu žena umrla in Kovaču koza ušla, saj je Pepček tako povedal. Ni pa se mogel sprijazniti, z dejstvom, da ni poznal Korenove žene.

In med tem je Koren že skoraj obupal. Koze ni in ni bilo. Zavil je k župniku, ki je bil še njegovo edino upanje.

"Dober dan gospod župnik!"

"Bog daj, Koren. So mi že povedali. Da vas je takšna nesreča zadela. Moje sožalje!"

"Ah, da le ni večja," vzdihne Koren.

"A je bila že v letih?" vpraša župnik.

"Stara je že bila," odvrne Koren.

"Kaj pa bodo zdaj otroci?"

"Hm, otroci... zaradi mleka mislite.... . No mleka je še imela kot kaka mlada." Župnik od začudenja zine in vpraša:

"Ali se nista dobro razumela da o njej tako govorite, ali pa je bila huda?"

"Huda? ... Ah, čisto nič! Pa kako krotka! Moj starejši Jurček jo je molzel zjutraj in zvečer."

Korena je malo čudilo, zakaj je župnik tako ogorčen, zato pravi:

"Vam je žal gospod župnik? Mene nič ne zadane. Imam že mlado. Pa kako je lepa. Vi bi se je ne mogli nagledati. Veste, ko sem imel še staro, sem nekoč obe zaprl v en hlev. A ob polnoči slišim ropot in grem gledat. Ko vstopim vidim, da sta se ves čas dajali. Stara le bila hujša kot mlada, zato sem jo odvlekel v svinjski hlev, kjer si je malo odpočila. Dobro, da imam mlajšo, zato bi pa jokal. Napako ima le to, da rada skače čez plot. Mislim pa, da to dela vsaka mlada, včasih pa tudi stara. Zato sem tudi prišel k vam, ker so mi ljudje rekli, da so jo večkrat videli pri vas."

Zupnik pa ga ni mogel več poslušati in ga je prekinil:

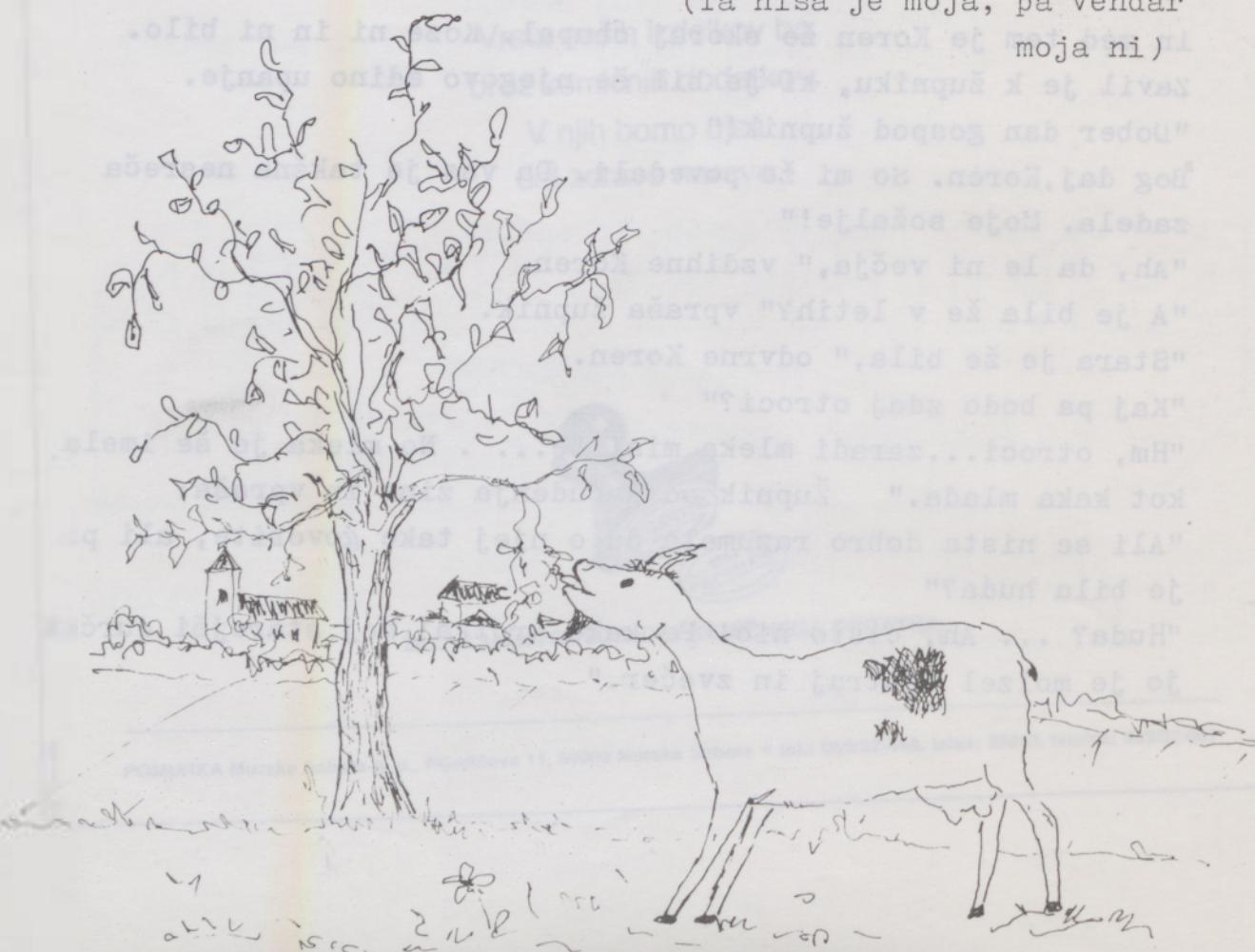
"Koren, Koren, to je hudo. Pridi jutri po maši k meni!"

To pa je res hudo. Tako ne gre več.

"No ja. Pa bom prišel. Se bova pomenila kaj o gospodarstvu.

Zbogom, gospod župnik!"

(Ta hiša je moja, pa vendar



REKA MELANHOLIJE

Hadar me tvoje oči isčejo,
po tem klavrnem
betonskem mestu,
bi bilo bolje,
da bi vse pozabila
in se nasmehnila.

Pusti misli in sanje,
naj spijo
v parku
v parku našega mesta,
kjer smo bili rojeni,
kjer počasi tonemo
v reko melanholije
v bedaste valove
spominov... .



 *gostilna*
HORVAT MARJAN
ŽIŽKI

 *gostišče*
POMURJE
PRŠA LADISLAV ŽIŽKI

Ne išči me več
nikjer,
kajti danes ponoči,
sta iz mojega stanovanja
zletela moj televizor
in napovedovalec
vremena.

Branko PINTARIČ

GOSTILNA »K UZMA«

Bojan Kuzma

OGLASITE SE PRI ZAVAROVALNEM ZASTOPNIKU V ZAVAROVALNICI MURSKA SOBOTA

saj nič ni tako varno, da ne bi potrebovalo primerne zavarovalne zaščite.



VAM NUDI: - Zavarovanje premoženja,kjer se vrednost mesečno prilagaja s stopnjo inflacije

- Zavarovanje živine in posevkov
- Skupinsko avto kasko zavarovanje s popustom
- Vsa ostala zavarovanja

PRI TAKOJŠNJEM PLAČILU PREMIJE DAJEMO 20 % POPUST, PRI PLAČILIH NA OBROKE NE OBRAČUNAVAMO OBRESTI

VAŠA HIŠA ZAUPANJA JE ZAVAROVALNICA MURSKA SOBOTA

či bi ti į znala,
moja drama Mica,
ka či jes od pētka več ne spin,
ešče menje jen,
komaj kai spijen,
od te,
oda san te vido v tistoj kratkoj janki,
pa s štrumflami na črto...



Ali začitra znan,
bon voni spau, inačik,
mi tisto labuško, s šterof obid
viliš,
na skavi snotereš...

San mislo, ka zbrisnejn,
ka zemen štrik, pa iden gor
- v "Nebesa, ge bon leži dol,
na tvoje cecke gledau...
Pa bi tan ostau, ka mi nikaj
nej falijlo.
Ali so me tvoje očij tak
namijlo gledale, ka san prišeu
dol, se s teuf oženo,
ti pēt dice napravo,
pa edno svinjo zaklau, ka mō
meli jesti,
ali piti, toga nega, pa san
sakši dēn čiduže bole židen...

Ali zdaj mi folca, iden jes
nazaj, gor-v gorice,
pa se na mrtvo napijen,
za naprej pa za nazaj ka san
žejo trpo, pa bon prvoj ka mi
liter da, cejlo nouč pod oknon
spejvau...

ARCEOMURKA

ZUNANJA TRGOVINA
MURSKA SOBOTA p.o.

JUGOSLAVIJA

ARCEOMURKA

ARCEOMURKA

Skupna finančna
organizacija, n. sol. o.

Murska Sobota



super Li

ČARDA

POVŠE ANTON

vodja poslovne enote

MARTJANCI

69000 Murska Sobota

tel.: 069-48-118



KRANJEC GEZA
mehaničarstvo

Martjanci

TRGOVINA NA DROBNO
HORVAT VERA
ŽIŽKI 61a - 69232 ČRENŠOVCI
Tel. 069 70 - 211

IVAN KAVAŠ
prodajalna na drobno

Odranci, Mladinska 10
telefon (069) 70-032



kemična
čistilnica

GERIČ STANKO

69232 ČRENŠOVCI 5e
Tel.: (069) 70-022

KRIŽANKA

1	2	3	4	5
6				
7				
8				
9				

VODORAVNO: losminka tiskovne pole, 6. reka v Franciji, največji desni pritok Rone pri Lyonu, 7. nemški zgodovinar, politik in pisatelj (Ernst Moritz, 1769 do 1860), 8. tri sojenice v grški mitologiji, 9. norveška pisateljica (Nini Magdalene Roll, 1873 do 1942 Hči gospe Castrup)

NAVPIČNO: 1. izolacija, 2. grški mitološki brodnik, ki prevaža duše umrlih čez reko Styks na oni svet, 3. okrepčilna pičača, 4. ime francoskega književnika Bretona, 5. sapa.

Mimo rešitve ste na eni od prejšnjih strani leteli 100 km/h

**GOSTILNA
LOVSKI
DOM
Cankova**



cvetličarna
MARIJA FERENČAK

poslovalnice:

»VRTNICA«
Mladinska 9
BELTINCI

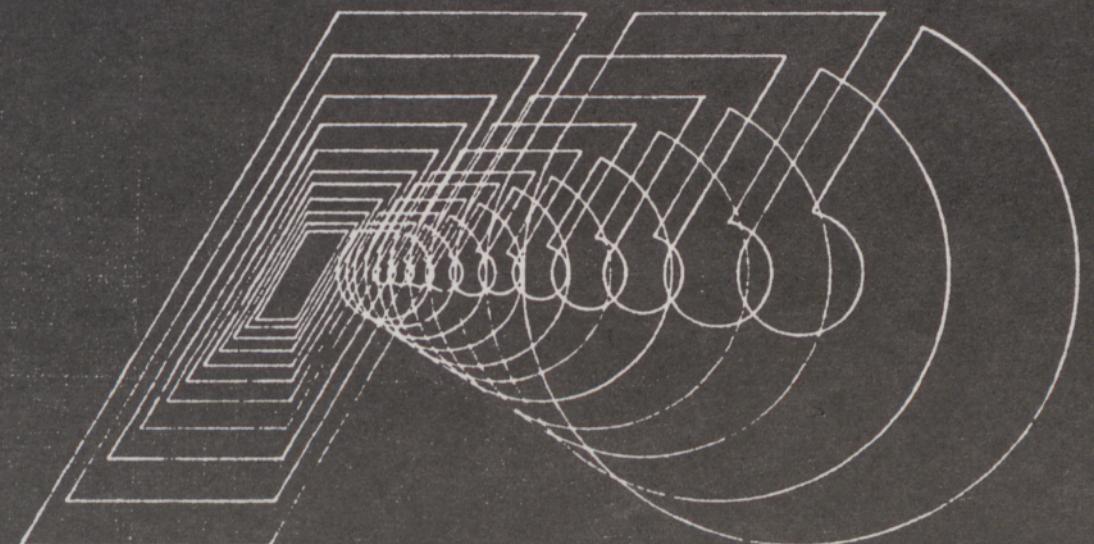
Trnje 58
Tel.: (069) 70-560
69232 ČRENŠOVCI



ljubljanska banka

Pomurska banka d.d.
Murska Sobota

P R A V I N A S L O V Z A D E N A R N E Z A D E V E





ZZGP POMURSKI TISK

Grafično podjetje TISKARNA

Murska Sobota, Lendavska 1

tel. 069/22210, telex 35229

telefax 069/25221

SE PRIPOROČA S SVOJIMI IZDELKI.....!



European Fashion Design

Proizvodnja oblačil

69000 Murska Sobota, Bijedičeva 2

BRUCA izdajata: KŠP Ljubljana in KPŠ Maribor, enkrat letno
ob akademskem plesu z brucovanjem.

Letošnjo številko smo pripravili v KŠP Ljubljana.

Glavni urednik: Robert Režonja

Odgovorni in tehnični urednik: Zmago Drole

Uredništvo: Dogar Alenka, Kučko Suzana, Cigut Boris.

Naklada: 300 izvodov.

Tiskanje bruca je omogočilo javno tožilstvo v Ljubljani.